Porównanie tłumaczeń Jana 10:14

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | JA JESTEM ― pasterz ― dobry, i poznaję ― moje i znają Mnie ― moje, |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Ja jestem pasterz dobry i znam moje i jestem znany przez moje |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Ja jestem dobrym pasterzem, znam moje (owce)\* i moje Mnie znają,[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Ja jestem pasterz dobry, i znam moje i znają mnie moje, |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Ja jestem pasterz dobry i znam moje i jestem znany przez moje |

1. 1) <x>620 2:19</x> [↑](#footnote-ref-2)